



# 國際重要農情資訊

林志鴻<sup>1</sup>

**聯合國糧農組織將在即將舉行的第28屆聯合國氣候變遷大會上強調農業食品系統是氣候變遷下永續解決方案的關鍵潛力**

參考自聯合國糧農組織資訊

今（2023）年第28屆聯合國氣候變遷大會（COP28）將於11月30日～12月12日在杜拜舉行全球活動，估計將有超過6萬5千人參加，其中包括聯合國氣候變遷綱要公（UNFCCC）成員國、大約150名世界級領導人、私營部門、年輕人、氣候科學家、記者以及各種有影響力的氣候行動倡導者。

氣候和糧食危機是密不可分的，投資農業食品系統和農村地區對解決氣候危機的衝擊提供了具體解決方案。聯合國糧農組織（FAO）將在聯合國第28屆氣候變遷大會上強調農業食品系統轉型如何加速氣候行動，造福人類、繁榮和地球。

今年的大會討論將涵蓋關鍵的工作流程，以在關鍵問題上取得實質進展。其中之一是完成第27屆聯合國國際氣候變遷會議（COP27）中所同意建立的損失和損害融資機制的細節，以

幫助處於受衝擊影響最前線的脆弱社區（包括農民）。另一個至為重要的目標是實現全球金融目標，以支持發展中國家減緩和適應氣候變遷的努力。

第28屆聯合國氣候變遷大會是農業食品系統在對抗氣候變遷中，一個具特殊作用的合作對話、知識交流和決策的重要關鍵平臺。考慮到農業食品部門占溫室氣體排放量的三分之一，因此，農業食品系統內的創新解決方案直接有助於氣候行動，還可以提升韌性和適應能力，保護生物多樣性，並確保在一個7.35億人仍面臨飢餓的全球糧食安全和營養。

作為2022～2031年戰略框架、氣候變遷戰略、科學與創新戰略以及相關行動計畫的一部分，糧農組織支持各國提供改善生產、營養、環境和生活的解決方案。然而，因應氣候變遷危機的農業食品系統轉型只能透過地方、國家和全球層面的擴大投資行動（Scaling Up Investment）來實現。糧農組織參加此次會議的核心內容是呼籲集體努力擴大投資、擁抱創新融資並實施轉型策略，打造具有韌性氣候的未來。

<sup>1</sup> 註1：農業部農業試驗所。

糧農組織也將與國際農業發展基金（IFAD）、國際農業研究諮詢組織（CGIAR）和洛克斐勒基金會（Rockefeller Foundation）共同主辦糧食和農業館。並在官方談判進程內外主導活動並向成員國提供技術建議，其中科學和創新也將成為大會上展示的農業食品系統解決方案的核心，從太陽能水利灌溉系統到解決糧食損失和浪費的尖端技術，專家們將展示如何以更少的投入和環境破壞生產更多的糧食是一個多方利益的氣候解決方案。

#### 聯合國糧農組織預測基本食品國際貿易將下降

參考自聯合國糧農組織資訊

聯合國糧農組織（FAO）「糧食展望」最新報告，雖然大多數基本食品的生產前景預期樂觀，但是由於極端天氣事件、上升的地緣政治緊張局勢和突然的政策變動對全球糧食生產系統帶來風險，可能破壞脆弱的糧食供需平衡，更抑制貿易和全球糧食安全的前景。

報告顯示，雖然全球玉米產量將因巴西和美國種植面積增加而大幅增加，但預計2023年及2024年粗穀物和稻米貿易量將下降；此外，蔬菜和脂肪的全球生產和消費預計將擴大，但預估全球貿易也將微幅下降；另外預計未來一年糖、乳製品乃至肉類和魚類的貿易量也將會下降。

該報告更新了聯合國糧農組織對於2023年全球糧食進口費用的估

計，預計2023年全球糧食進口費用將達到2兆美元，將比2022年增加約353億美元。

#### 世界氣象組織：溫室氣體排放上升趨勢，仍「看不到終點」

參考自世界氣象組織資訊

世界氣象組織（WMO）在今（2023）年11月15日發布報告表示，2022年溫室氣體排放量創下歷史新高，而且「上升趨勢仍尚未結束」。

2022年，最重要的溫室氣體二氧化碳（CO<sub>2</sub>）的全球平均濃度首次比工業化前高出50%，並在2023年仍然持續成長，地球上一次經歷類似濃度的二氧化碳是在30～500萬年前，當時氣溫升高了攝氏2～3度，海平面高出10～20公尺；此外，甲烷濃度也持續增加；第三種主要溫室氣體氧化亞氮在2021～2022年間出現了有史以來最高的年增幅。

因此，各國將經歷更多極端氣候所帶來的衝擊，包括高溫和降雨、冰雪融化、海平面上升以及海水溫度上升與酸化。只要繼續排放，二氧化碳就會繼續在大氣中積累，導致全球氣溫上升，即使排放量迅速減少至零，已觀察到的溫度水平仍可能持續數十年。

世界氣象組織今年宣布一項措施，旨在確保對溫室氣體濃度和變動量進行持續、例行的全球監測，以增進對氣候變遷的瞭解並支持緩解行動。

蔡淳瑩<sup>2</sup>

### 日本農林水產省提出修改案，將現行農家可同時使用「蔬菜價格安定制度」及「收入保險」，修改為只能擇一參加

參考資料自農林水產省宮下農林水產大臣記者會見概要、日本農業新聞 2023/11/17、11/23

2023年11月16日農林水產省提出修改案，將現行農家可同時使用「蔬菜價格安定制度」及「收入保險」，修改為只能擇一參加；該案已於同年月20日農林水產宮下大臣例行記者會宣布，並於22日獲自民黨「農林合同會議」認可。

「價格安定制度」及「收入保險」是兼顧補償農家收入減少的安全網（Safety Net）以及穩定民生必需之蔬菜供需措施，且均與政府財政支出有關，依照財政省規定，必須擇一使用，但農林水產省例外地允許蔬菜農家可以同時利用該二種制度，因此有不公平的聲音傳出；為顧及各品項之公平性，農水省提出本項修改案。

為了讓農家有足夠思考時間，依據農家加入收入保險年，農水省訂定緩衝期間如下（圖1）：

- 一、2021年加入者：至2023年可同時參加；之後只能擇一參加。
- 二、2022年加入者：至2024年可同時參加；之後只能擇一參加。

### 收入保險に加入した年に応じて 野菜価格安定制度との同時利用を打ち切る

	21年	22年	23年	24年	25年
収入保険加入年				すでに1年延長済み	
2021年	→	→	→		
22年		→	→	延長	
23年			→	延長	→
24年				→	→

※期間終了後はどちらかの制度を選択

圖1. 農林水產省公布停止同時使用「蔬菜價格安定制度」及「收入保險」之緩衝期。

資料來源：日本農業新聞。

三、2023年加入者：至2025年可同時參加；之後只能擇一參加。

四、2024年加入者：至2025年可同時參加；之後只能擇一參加。

農水省表示，現行「蔬菜價格安定制度」下，訂有「緊急需給調整事業」，修改為擇一加入，農家轉為加入「收入保險」，仍能維持供需調整。

### 靜岡縣農林技術研究所等機構研發自走式機器人，結合超音波及LED光源誘引蟲體及捕捉撲殺，達到非農藥防除效果

參考自日本農業新聞 2023/11/19

靜岡縣農林技術研究所及農研機構等單位正在研發一款自走式機器人，該裝置使用超音波振動，驅趕停留在葉片上的蟲類，然後利用LED光

| 註2：台北駐日經濟文化代表處。

源誘引蟲類靠近，真空吸引捕捉致死（圖2）；經由試驗結果顯示，每周使用該裝置6次，可以減少番茄葉上煙草粉蝨（*Bemisia tabaci*）達三～五成，該項技術已申請專利，將再持續確認試驗結果以達商業實用化。

菸草粉蝨成蟲及幼蟲會吸食蔬菜 and 花朵汁液，並阻礙植物生長，且該蟲對化學農藥的抗性日益增強，因此建立化學農藥之外的防治技術成為重要課題。靜岡縣農林技術研究所與農研機構及先進技術公司Pixie Dust Technologies合作，致力於減少化學農藥使用並實現省工省力化，期為綠色農業永續生產做出貢獻。

靜岡縣農林技術研究所表示，僅靠這款自走機器人的驅趕及吸引昆蟲，效果還不足夠，未來計畫結合天敵使用，由於天敵不會對LED燈做出



圖2. 靜岡縣農林技術研究所研發之自走式非農藥防除殺蟲設備。

資料來源：靜岡縣農林技術研究所。

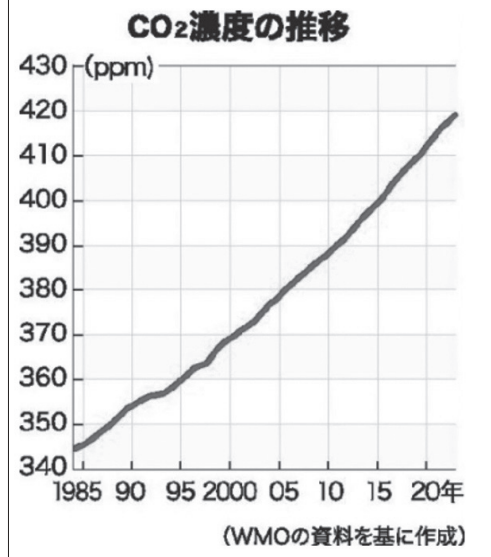


圖3. 世界氣象組織資料顯示，全球CO<sub>2</sub>濃度呈現急速升高趨勢。

資料來源：日本農業新聞。

反應，也不會被吸引撲殺；未來將進一步收集防除效果數據，以實現技術實用化。

### 世界氣象組織發布2022年溫室氣體濃度達到有史以來最高數值，地球溫暖化速度加劇

參考自日本農業新聞2023/11/16

2023年11月15日世界氣象組織（World Meteorological Organization, WMO）公布，2022年溫室氣體濃度達到有史以來最高水平；日本氣象廳溫室氣體全球資料中心配合WMO要求，分析包括日本在內55個國家觀測到的二氧化碳（CO<sub>2</sub>）、甲烷和一氧化二氮（N<sub>2</sub>O）的濃度，均較歷年最高值2021年更高，顯示暖化現象急遽加快（圖3）。WMO提出警訊表示：「除了超出預期的自然災害外，2023年夏天極端高溫等異常氣象可能成為常態化」。

數據分析顯示，相較於2021年數值：CO<sub>2</sub> 417.9 ppm（增加2.2



ppm)；甲烷 1,923 ppb (增加 16 ppb)； $N_2O$  335.8 ppb (增加 1.4 ppb)；與 1750 年工業革命之前相比， $CO_2$  增加 1.5 倍，甲烷增加 2.64 倍， $N_2O$  增加了 1.24 倍，尤其是在過去的十年中增長率驚人。

WMO 就  $CO_2$  的來源說明，自然界的排放，通常會被植物光合作用和海洋吸收，然而人類工業活動是造成  $CO_2$  濃度增加的主因。甲烷部分，大約 60% 是來自產業活動排放，其中農業領域之畜牧業和稻作也是造成甲烷生成原因之一。另一方面， $N_2O$  部分，自然來源占 60%，另外 40% 來自產業活動造成，包括氮肥使用等。參與分析的日本氣象廳環境和海洋氣象部門相關人士表示，「全球變暖正在進一步推進，異常氣象引發自然災害的風險正在增加」。

### 2023年秋冬季日本佐賀縣、茨城縣陸續發生禽流感確認事例

參考自農林水產省網站、環境省網站、日本農業新聞 2023/11/28

2023 年 11 月 27 日農林水產省發布，確認茨城縣笠間市產蛋雞場遭高病原性禽流感感染事例，此為本 (2023) 秋冬季 11 月 25 日佐賀縣第一件感染事例後之第二件感染事例；茨城縣廳當日立即對 7 萬隻雞隻進行撲殺。該養雞場周圍半徑 3 公里內有 6 個農場，3~10 公里範圍內有 16 個農場，日本政府已對雞隻和蛋品的運輸以及出口採取限制移動之管理措施。

茨城縣產蛋雞飼養數約 1,200 萬隻 (截至 2023 年 2 月)，在日本全國排名第二。茨城縣廳表示，發生確認事例農場在 11 月 26 日上午 11 時通報「有 450 隻死亡」，經該縣家畜衛生所

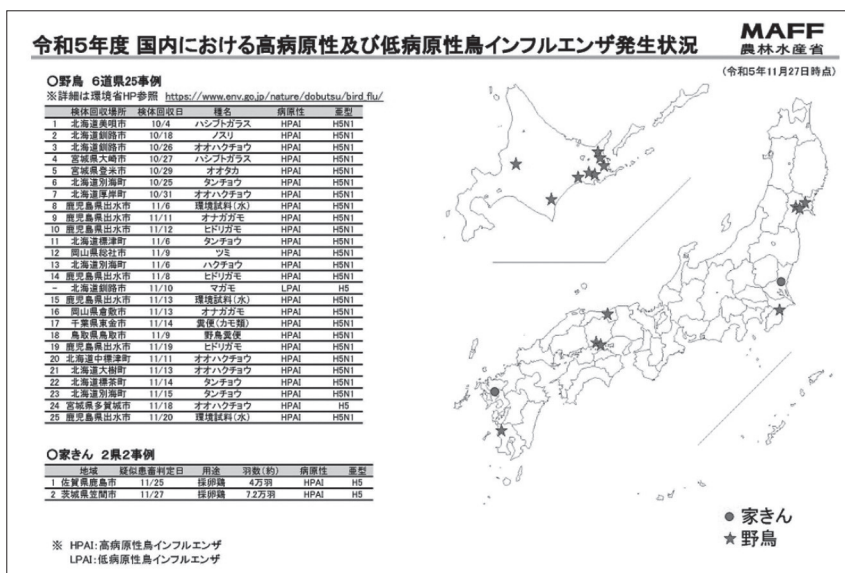


圖 4. 2023 年秋冬季日本禽流感疫情案例。  
資料來源：農林水產省。



進行基因檢測，確認檢測出 H5 亞型禽流感病毒；相關單位除對雞隻和蛋品實施運輸移動限制外，並對半徑 3 公里內的移動限制區域內 4 個農場進行禽流感檢測，檢測結果預計 12 月 1 日提出。

2022 年秋冬季日本共有 26 個都道府縣 84 個禽流感案例，撲殺飼養雞隻數達 1,771 萬隻，達到歷史最高值，也造成雞蛋及雞肉供應減少價格居高不下；由於全球仍然處在禽流感疫情中，農林水產省呼籲養殖場具體落實家禽衛生管理並及早通報。

另，野鳥部分共有 6 道縣 25 確認事例（圖 4）。

**訪日觀光客增加，帶動日本外食產業銷售，2023 年 10 月外食產業銷售金額較 2022 年同期增加 808%**

參考自日本農業新聞 2023/11/28

2023 年 11 月日日本食品服務協會公布 10 月外食產業銷售額，較 2022 年同期增長 8.8%，連續 13 個月超越 2022 年同期。入境遊客（訪日外國人）需求推動整體增長，特別是包括和食在內的家庭餐廳（Family Restaurant）表現強勁（圖 5）。

家庭餐廳比 2022 年同期增長 10.4%，相較 2019 年更增長 11%（新冠肺炎發生前）。由於入境遊客帶動需求增加，「和風餐廳」表現良好，另外通過應對物價上漲提供優惠券的「洋風餐廳」也受到支持。

速食業比 2022 年同期增長 7.3%，相較 2019 年大幅增長 27%。與家庭餐廳一樣，可品嚐和食的「和風餐飲」和價格實惠的「麵類」受到歡迎，另一方面，由於持續高溫以及萬聖節需求，帶動冰淇淋等相關產業表現強勁。

晚餐餐廳（Dinner Restaurant）比 2022 年同期增長 10.7%，相較 2019 年增長 3.4%。在旅遊勝地，由於日圓貶值，入境遊客的購買力增強，推動了客流量和客單價的增長。

酒吧餐廳和居酒屋比 2022 年同期增長 12%，相較 2019 年減少 28.6%，由於氣溫炎熱，啤酒銷售表

10月の外食市場動向		
業態	種別	売上高前年 比増減(%)
ファスト フード 速食餐廳	合計	7.3
	洋風	4.7
	和風	13.2
	麵類	12.2
	持ち帰り米飯 ／回転ずし	2.5
	その他	11.9
ファミリー レストラン 家庭餐廳	合計	10.4
	洋風	11.3
	和風	10.8
	中華	11.7
	焼き肉	5.1
酒吧 居酒屋	合計	12.0
	パブ・ビアホール	18.1
	居酒屋	9.1
晚餐餐廳 咖啡館	ディナーレストラン	10.7
	喫茶	15.3
	その他	2.4
	全体	8.8
(日本フードサービス協会の資料を基 に作成)		

圖 5. 2023 年 10 月日本外食產業銷售金額較 2022 年同期之比較。

資料來源：日本農業新聞。

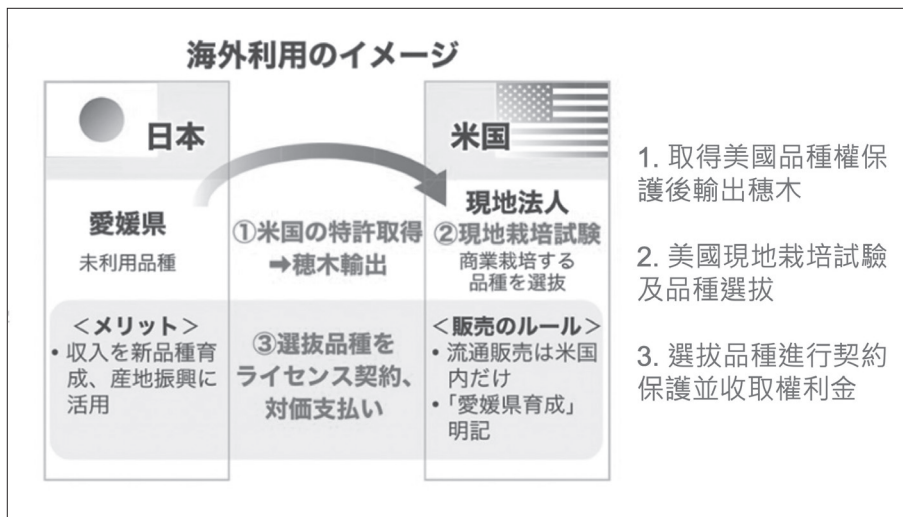


圖6. 日本愛媛縣將未利用的柑橘品種，推廣至美國進行商業栽培示意圖。

資料來源：日本農業新聞。

現強勁，團體客和深夜使用者也呈現逐漸增多趨勢。

### 日本愛媛縣將未利用的柑橘品種，推廣至美國進行商業栽培

參考自日本農業新聞 2023/11/23

2023年11月23日愛媛縣廳發布，該縣研發培育但未在日本國內完成品種權登記及栽培使用的柑橘品種，將在美國進行商業種植。愛媛縣將收取品種授權金，並運用該筆款項促進當地農業和品種開發。據農水省表示，此為日本公營機構在國外運用未利用品種的首例。

愛媛縣在2023年11月與美國柑橘生產和銷售公司簽署協議，對在日本國內未利用品種，許可在美國商業種植，生產規模和品種授權金具體數字將在後續確定。

依照協議內容，2023年內將未利用品種穗木出口到美國，2026年開始在美國當地進行試驗種植，並計畫於2032年商業運轉。

愛媛縣表示，未利用品種有10種以上，由於該等品種不適應愛媛縣氣候、栽培作業體系和銷售策略等，未來也不會應用於新品種開發種源，因此未在日本國內申請品種權登記。為了防止品種外流，愛媛縣已先在美國取得該等新品種的品種保護權再輸出穗木，並與美國當地公司簽署栽培許可，允許於美國栽培該品種。收穫果實僅允許在美國境內進行流通及販售，禁止逆向出口到日本。此外，銷售時必須明確標明是日本愛媛縣培育品種（圖6）。

目前，由於檢疫條件限制，日本無法將中晚熟的柑橘類水果出口到美國，溫州蜜柑類也由於檢疫條件嚴

格，因此出口實績少。愛媛縣農業振興局小川英伸局長說明：「考慮日本國內消費減少，我們需要關注出口鮮果實之外的海外商機，同時也期待在美國提高愛媛縣的知名度。」

農水省專家審查小組在2023年12月提出有關智慧財產權管理建議案，要求公營機構評估將開發之未利用品種在國外進行運用。

葉寶玉<sup>3</sup>

**韓國尹錫悅總統於今年「第28屆農民節」紀念儀式承諾：將農業轉變為以資訊科技和人工智慧為基礎的高收入產業**

參考自韓國農民日報

韓國「第28屆農民節」前夕，於今（2023）年11月10日下午在京畿道水原市西湖草坪廣場舉行紀念儀式，尹錫悅總統出席本次活動，承諾在任期內將「農業直接支付」規模擴大3倍至5兆韓元，以穩定農民收入；尹總統再指出，於每次出國訪問時，必向海外推廣韓國農產品及農業技術，積極開拓新市場，並承諾政府將全力支持農業發展，努力推動農村變革與創新。韓國農業部鄭黃根部長更表示，明（2024）年農業預算將擴大至18.3兆韓元，比今年增長5.6%，用於培育年輕農民及促進農產品出口，此外，更加碼提供5,000億韓元，以支持智慧農業發展。

今年韓國農民節迎來第28周年，源自1996年起，政府將每年11

月11日定為國定假日。由於今年農業災害損失特別嚴重，農民自行籌組活動推進委員會，辦理相關活動，為共體彼此之辛勤勞作，相互支持鼓勵。由此，今年農民節主題則被訂為「韓國農民的同心大節日」。

韓國農民節前夕11月10日所舉辦之紀念活動中，除尹總統親自出席外，農民組織代表包括韓國農業聯合會李學九會長、韓國農牧業聯合會李承浩會長、農民團體負責人、田間農民、商人、消費者、政府單位等約1,700人參與。此外，同步對坡州、寧越、論山、扶安、麗水、潭陽、金泉、高城等8地區，進行現場直播，可謂自農民節有始以來規模最大之紀念活動，估計共來自韓國全國各地5,300多名農民身臨其境。

韓國農業部鄭黃根部長表示：此一紀念第28個農民節之韓國農民同心大祭，是有史以來由農民主導之最大規模活動，更賦予深刻之實質意義。由於各種災害及牲畜疾病接踵發生，

註3：台南應用科技大學兼任研究員。



今年農業遭逢特別嚴峻挑戰，期許韓國農民在歷經一年艱難之後，更加致力於農業之突破與發展。

全國農業合作社聯合會李成熙會長亦指出：相信韓國農業能有現今日趨成長而鞏固之地位，是基於政府意志及支持、農民之犧牲與人民努力所獲致之寶貴成果，加以私部門之積極自願合作，因而贏得進展；但韓國農村地區當前現實環境並不樂觀，包括老齡化加劇、氣候災害、牲畜疾病等，為紓解困境，農協積極著手確立「農耕一百年」之未來新願景，為農村地區重獲活力更創新局，提供堅強有力之最佳契機。

### 韓國政府擬將慶尚南道巨濟市打造為「永續亞熱帶農業中心城市」

參考自韓國農民日報

韓國於今（2023）年11月10、11日2天，於慶尚南道巨濟市農業技術中心舉辦「2023年亞熱帶農業國

際博覽會」，本次活動，匯集國內外亞熱帶農業專家、農民、地方政府官員，共同尋求韓國亞熱帶農業之永續發展計畫與方向。

開幕式中，巨濟市樸鐘宇市長宣布將該市發展成為韓國亞熱帶農業「聖地」之願景，重點實施計畫包括：打造亞熱帶農業中心城市轉型基礎設施、謀求亞熱帶農業產業振興及建立永續亞熱帶農業生態系統。該市決定建立亞熱帶農業培育與人才培育體系，加速建立亞熱帶農業樞紐中心及實地研發體系。此外，並建置亞熱帶農業相關綜合商業平臺，經由生產、加工、體驗、旅遊等整合，創立亞熱帶農業商業模式。

根據韓國農村振興廳（簡稱RDA）數據統計，韓國國內亞熱帶果樹種植面積已由2017年之109.5公頃（362個農場），大幅增加至2021年之186.9公頃（556個農場）。尤其在慶南巨濟市，農民對亞熱帶水果之興趣

日益濃厚，目前種植柚子、蘆薈、鳳梨、奇異果、橄欖與甘蔗等各種作物。巨濟市為推動農村新活力，高倡「在巨濟亞熱帶地區，開啟未來的巨濟農業」口號。

本次活動期間並舉辦「亞熱帶農業國際論壇」，國內外亞熱帶農業相關專家及農民齊聚一堂，共同探討韓國亞熱帶農業發展方向。在論壇中，韓



韓國尹錫悅總統於今（2023）年11月10日下午出席在京畿道水原市舉行的「第28屆農民節」紀念儀式，宣布「利用尖端技術實現未來農業產業化」的決心，並將其作為國家最重要的推展任務。



韓國於今(2023)年11月10、11日在慶尚南道巨濟市農業技術中心舉辦「2023年亞熱帶農業國際博覽會」，國內外亞熱帶農業專家、農民、地方政府官員等齊聚一堂。巨濟市樓鐘宇市長在開幕式上宣布將巨濟市發展為永續亞熱帶農業中心城市。



2023年亞熱帶農業國際博覽會期間，巨濟市政府安排與會者參觀巨濟地區亞熱帶農場。

國農村經濟研究院(簡稱KREI)前所長金弘相以「氣候危機時代之可持續亞熱帶農業與鄉村振興戰略」為主題發表觀點，他表示：若在韓國發展亞熱帶農業，必須考慮經濟可行性、市場安全、接受度與種植技術等因素，但最重要在於種植技術升級及加強農場能力。為解決國內亞熱帶作物生產本身競爭力低之問題，需要適應氣候變遷與病蟲害或掌握抗逆性強之栽培技術，發現多元化消費群體，開拓市場。此外，並強調在地方政府層級擴大試點農場運作與教育支援活動，經由與專家之客製化支援，來提高亞熱帶農業之附加價值。

此外，慶尚北道研究院研究員蔡宗賢於論壇中介紹「應對氣候變遷及國內農業環境變化之亞熱帶農業培育方法」；慶尚南道研究院李文浩院長提出「如何培育亞熱帶農業及慶尚南道亞熱帶農業發展之條件和方向」。

外國專家日本宮崎縣農業實驗站亞熱帶作物中心主任山口和典，則針對「日本亞熱帶農業現狀研究系統和政策支持實例」發表演說。

博覽會期間，巨濟市政府安排與會者參觀該地區之鳳梨、甘蔗等亞熱帶農場，且以「亞熱帶農業與生活」為題舉行討論會，臺灣、日本及韓國農民均展示了亞熱帶農業之相關實例。

由於本次博覽會產官學之深度交流，為巨濟市建設亞熱帶農業城市之願景，提供具體可行之方向，市民將共同為城市與鄉村之共存而齊心努力。

**韓國政府計畫大力支持培育「寵物食品、寵物保健、寵物服務與寵物科技」四大寵物相關產業，至2027年國內市場規模預估可達15兆韓元**

參考自韓國農民日報

由於時勢所趨，寵物照護需求及重要性與日俱增，全球寵物相關

產業市場規模，預估將以年均 7.6% 速度持續成長，由 2022 年之 3,720 億美元增加至 2032 年之 7,762 億美元。然而截至 2022 年，韓國國內寵物市場規模僅 62 億美元，占全球市場之 1.6%，且主要係以國內市場發展為主。

鑒於全球寵物市場不斷擴大及趨於成熟，並躍身為就業率較高之新興行業，韓國政府意識到藉助振興內需與擴大國際市場，來培育相關寵物產業，既為當前要務，亟需快速訂定有效政策支持方案；乃於近期選定寵物食品、寵物保健、寵物服務與寵物科技等四大相關產業，作為大力支持之重點，計畫將國內市場規模，由 2022 年之 8 兆韓元，擴大至 2027 年之 15 兆韓元。

首先在寵物食品方面，致力於建立符合美國及歐盟等全球標準之寵物食品專業生產體系，包括推動寵物食品分類系統（主要分為主食、零食與特殊用途食品），使其有別於一般之牲畜飼料；建構寵物食品之營養標準，擴大原料安全評估與原料登記；另強化生產基地之構建，並支援相關設施資金。

第二，在寵物保健方面，主要係減輕寵物醫療費用負擔，振興推動寵物保險。於今（2023）年 10 月 1 日起，對於經常就醫及預防性項目免徵增值稅，且擴大實施 100 個頻繁治療項目之增值稅免徵，因而針對獸醫醫

院治療費用進行詳細研究與分析，並發布相關費用對照資料。

另韓國政府宣布執行「改善動物醫療保健綜合措施」，明確規範專業化醫療服務、保障治療選擇、減輕醫療費用負擔等任務，至於「非面對面治療示範計畫」，亦將持續推廣至 2025 年。此外，經由動物醫院與保險公司之合作，將擴大在動物醫院引進銷售及計費保險方式，並持續開發新品項之保險產品。

第三，在寵物服務方面，擴大人力及拓展服務範圍。將引入寵物行為指導員體系，構建完善之動物保健護理師體系，以優化寵物服務範圍；提升對「寵物友善旅遊城市」之支持力度，拓展寵物旅遊產品之開發、宣傳及資訊提供，並放寬動物殯葬設施選址限制，推廣流動車輛動物火化服務。

第四，在寵物科技方面，培育寵物科技新創公司，並構建寵物數據系統。為擴大對創業資金、客製化專家諮詢、銷售通路拓展及商業化網路支援等方面之資金支持，2024 年將設立 100 億韓元專款基金，並定期舉辦投資說明會。另將公開地區、年齡等寵物登記數據，擴大伴侶動物相關學習數據之建置。

自寵物保健至訓練有素之伴侶動物，是寵物產業發展之重要關鍵歷程，韓國政府選擇民眾需求快速成長之寵物食品、寵物醫療、寵物服務、

寵物科技四大領域，提供客製化支援，經由投入大量人力資源與預算，來扶植寵物相關產業，為發展為出口產業之未來，奠定堅實之基礎，目標是預估至2032年培育20家以上出口額超過1,000萬美元之企業，因其涉及法規制定與修改等因素，目前正研擬「寵物相關產業促進法」，尚待產官學共同攜手合作，由市場調查出發，進而獲致在地化之全面支持。

**韓國忠清南道與荷蘭農業部合作，  
構建「全球碳中和智慧農場示範綜合  
體」，並引進荷蘭智慧農業教育制度**

參考自韓國農民日報

今(2023)年11月15日，韓國忠清南道與荷蘭農業部於忠清南道瑞山市，協同韓國13家國內外企業、組織機構，簽署「忠南智慧農業促進協議」。決定藉由設立3,000億韓元投資基金，合作創造75.8公頃之「全球碳中和智慧農場示範綜合體」，打造忠清南道智慧農業生態系統工程。協議主要內容包括：一、吸引地區振興投資資金，創建忠南全球碳中和智慧農場示範綜合體；二、共同運營「全球碳中和智慧農場示範綜合體」及全球專業教育；三、合作支持忠南型智慧農業經營管理模式。

忠南「全球碳中和智慧農場示範綜合體」，將建於忠清南道西北瑞山市75.8公頃土地上，規劃包括農業生物、農業體驗、智慧農莊及公共智

慧農場等區域。其中，農業生物綜合體將引進農業先進國家荷蘭之尖端農業設施與系統，建造大型配送物流中心；農業體驗館則規劃興建生態主題樂園、荷蘭村、高科技智慧農場、新能源及再生能源博覽會等。

為期長遠之發展，根據協議，忠清南道政府將與荷蘭農業部合作培育碳中和智慧農業人才，並引進荷蘭教育計畫。韓方提供智慧農地、建立智慧農場培訓中心、進行利用廢熱發現新能源及再生能源之研究、推廣試點計畫。

忠清南道知事金泰憲表示：「僅憑藉現有農業基礎，韓國永遠無法提升成為農業先進國家；展望忠清南道50年、100年之未來發展，我們需要改變目前農業結構，當進而加速建設忠南式智慧農業生態系統，經由忠清南道農業結構之重大轉變，引領國內智慧農業走向。」

**韓國政府刻正研擬「是否有可能在農  
田上為外國工人提供住宿」之相關措  
施，以解決農忙時節缺工問題**

參考自韓國農民日報

韓國勞動部目前正進行「針對允許就業之農業工作場所的居住條件進行全面調查」，該調查原預估將持續至今(2023)年12月，未料農民們卻為本項史無前例之全國性調查而反彈，係因仍有為數甚多農民未能尋獲符合勞動部要求住宿標準之居所。去(2022)年底，韓國勞動部嚴厲執





韓國忠清南道與荷蘭農業部於今(2023)年11月15日，在忠清南道瑞山市，協同韓國13家國內外公司機構組織，簽署「忠南智慧農業促進協議」。

法，打擊200家涉嫌非法住宿之企業時，發現其中竟有41家(20.5%)提供「非法臨時搭建物」作為外國工人的住宿場所。

韓國勞動部所稱之「非法臨時搭建物」，係指未取得當地政府證明之臨時建物，尤其因一名外國工人曾宿於溫室農場臨時搭建之居所死亡後，韓國勞動部於2021年元月宣布，不允許再以臨時建物，提供農場所僱用之外國工人作為住宿用途。

為解決農忙時節缺工困境，韓國農場主人們歷經周折始僱得外國工人，並祭出提供居所之優厚條件，但因住宿農田引發安全顧慮之事件再三頻傳，是否可在農田上搭建臨時建築物供外籍勞工住宿？成了今年秋收農忙時期農民們關注之重要議題。

韓國現行「農地法」並無明確規定：不得以臨時建造方式提供住宿用房。隨著農民反對聲浪日益加大，政府並未提出明確解決方案，韓國農業部僅



解釋：「可以與地方政府協商，耕地臨時改作其他用途，並發送諮詢指南」，鼓勵地方政府積極運用此一變通方式因應，暫時平息農民異議。政府部門雖已提出認可之彈性措施，地方政府依然保守而未積極作為；又因火災等安全事故之高風險，國土交通部對使用臨時建築作為住宿之行為，持負面看法。

由於政府部門之間缺乏溝通協調，而導致農村地區之不便加劇，韓國人民力量黨崔春植議員最近提出「農地法修正案」，為提供外國工人

在農田上住宿一事，提供法源依據，此一修正案，將農地臨時用作外籍勞工住宿之情事，明確規定為「其他用途」，允許以專用方式設置居所，並請相關部門就國土交通部關切之安全問題研擬解決方案，且要求農業部提出指導意見。對此，韓國農業部鄭黃根部長回應：「將與國土交通部等相關部門進一步討論，考慮修改『農田法』，解決農忙時期外國工人住宿問題。」

